

**Экономический
и Социальный Совет**Distr.: Limited
27 May 2005Russian
Original: English**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**Четырнадцатая сессия
Вена, 23–27 мая 2005 года**Проект доклада***Докладчик:* Весна Вукович (Хорватия)**Добавление****Использование и применение стандартов и норм Организации
Объединенных Наций в области предупреждения
преступности и уголовного правосудия**

1. На своих 8-м и 9-м заседаниях 26 и 27 мая 2005 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 8 повестки дня, озаглавленный "Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия". Комиссии были представлены следующие документы:

а) промежуточный доклад Генерального секретаря о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2005/14);

б) доклад о работе Совещания Межправительственной группы экспертов по разработке руководящих принципов, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, состоявшегося в Вене 15–16 марта 2005 года (E/CN.15/2005/14/Add.1);

с) доклад Генерального секретаря о мерах по содействию эффективному предупреждению преступности (E/CN.15/2005/15);

д) записка Секретариата о смертной казни и осуществлении мер, гарантирующих права тех, кому грозит смертная казнь ((E/CN.15/2005/16);

е) доклад Генерального секретаря о смертной казни и осуществлении мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни (E/CN.15/2005/3).



2. На своем 8-м заседании 26 мая после вступительного заявления Секретариата Комиссия заслушала заявления наблюдателей от Боливии (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна) и Люксембурга (от имени государств – членов Европейского союза, а также государств–кандидатов и потенциальных кандидатов) и представителей Австрии, Алжира, Египта, Индонезии, Канады, Турции и Японии. С заявлениями выступили также наблюдатели от Венгрии, Германии и Португалии.

[3. На своем 9-м заседании 27 мая Комиссия заслушала заявления наблюдателей от Международного движения в защиту детей, Европейского института по предупреждению преступности и борьбе с ней, связанного с Организацией Объединенных Наций, Всемирного консультативного комитета друзей, Международного центра по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия, Международной комиссии католических священников, оказывающих помощь заключенным, Международной лиги прав человека и движения "Пакс Романа".]

Ход обсуждений

4. В своем вступительном заявлении представитель Секретариата предложил Комиссии посмотреть документальный фильм "Making Standards Work" (Обеспечение действенности стандартов), который был выпущен по поручению Информационной службы Организации Объединенных Наций неправительственной организацией "Две свободные руки". Этот фильм был подготовлен в связи с пятидесятой годовщиной принятия Минимальных стандартных правил обращения с заключенными¹.

5. Ссылаясь на промежуточный доклад Генерального секретаря о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2005/14), он отметил, что основное внимание в докладе уделяется деятельности в области использования и применения стандартов и норм, в частности, путем оказания технической помощи запрашивающим государствам в следующих четырех областях: обращение с правонарушителями и реформа системы исполнения уголовных наказаний; судебные органы и правоприменение; дети, находящиеся в конфликте с законом; и защита пострадавших, обеспечивая таким образом рассмотрение вопросов, связанных с использованием и применением стандартов и норм, в более широком контексте установления правопорядка и реформы системы уголовного правосудия. В докладе сообщается также о мероприятиях в области межучрежденческой координации и об участии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) в общесистемных инициативах Организации Объединенных Наций в этих областях.

¹ *Первый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Женева, 22 августа – 3 сентября 1955 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956.IV.4), приложение I.A, и резолюция 2076 (LXII) Экономического и Социального Совета.

6. В отношении основных заключений, сформулированных в ходе проведения седьмого пятилетнего обзора вопросов, связанных со смертной казнью и осуществлением мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни (E/2005/3), который охватывает период с 1999 по 2003 год, он напомнил о том, что этот доклад уже рассматривался Комиссией по правам человека на ее шестьдесят первой сессии, принявшей резолюцию 2005/59 Комиссии от 20 апреля 2005 года. Он также отметил, что за время, прошедшее после представления этого доклада, было получено еще 16 ответов на вопросник к седьмому обзору, резюме которых будет включено в одно из будущих добавлений.

7. В докладе Генерального секретаря о мерах по содействию эффективному предупреждению преступности (E/CN.15/2005/15) описываются текущие усилия государств-членов по разработке и укреплению политики в области предупреждения преступности, межучрежденческой координации и сотрудничеству в области предупреждения преступности, а также мероприятия по укреплению или созданию сетей учреждений по предупреждению преступности на международном, региональном и национальном уровнях и деятельность ЮНОДК по оказанию технической помощи в этой области.

8. Ряд ораторов выразили от имени своих стран поддержку в отношении усилий Организации Объединенных Наций в области разработки и распространения стандартов и норм по вопросам уголовного правосудия, а также по оказанию помощи государствам в их использовании и применении. В связи с этим отмечалось, что Комиссия несет коллективную ответственность за обеспечение наличия на международном уровне свода документов, на который государства-члены могут полагаться в процессе совершенствования своих существующих систем уголовного правосудия и на которых они могут основывать свои системы в переходный период после конфликтов. Отмечалось также, что только на основе комплексного подхода, основанного на сочетании императивных документов и существующих стандартов и норм, международное сообщество в состоянии удовлетворять потребности государств и способствовать развитию международного сотрудничества, особенно в постконфликтных ситуациях. В связи с этим особое значение приобретает максимально широкое распространение стандартов и норм, в том числе на национальных языках, а также их использование в качестве учебных материалов, особенно при предоставлении технической помощи.

9. Ряд ораторов высказались за проведение периодических обзоров отдельных стандартов и норм на тематической основе в рамках постоянного пункта повестки дня Комиссии. Один из ораторов подчеркнул, что стандарты и нормы имеют лишь ограниченное значение, если они не применяются государствами-членами, как это признается в Бангкокской декларации: взаимодействие и ответные меры – стратегические союзы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия². Одна из ораторов заявила, что ее страна особенно заинтересована в ознакомлении с деятельностью ЮНОДК в области предупреждения насилия в отношении женщин.

10. Председатель Совещания Межправительственной группы экспертов по разработке руководящих принципов, касающихся правосудия в вопросах,

² A/CONF.203/18, глава I, резолюция 1.

связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, отметила, что предлагаемые руководящие принципы, согласованные этой Группой, представляют собой важный шаг в деле обеспечения соблюдения прав детей в системе уголовного правосудия. Изложив основные цели и элементы этих руководящих принципов, она пояснила, что раздел, посвященный вопросам осуществления, ориентирован на профессиональных работников, которые должны пройти специальную подготовку для обеспечения эффективной защиты и удовлетворения потребностей детей – жертв и свидетелей преступлений. Она выразила надежду на то, что позитивный подход, который преобладал в ходе разработки руководящих принципов в Межправительственной группе экспертов, будет дополнен позитивным решением Комиссии относительно их применения.

11. Многие делегации поддержали предлагаемые руководящие принципы и рекомендовали Комиссии принять их, хотя один из ораторов отметил, что Группа экспертов была создана в срочном порядке и что следует улучшить подготовку к подобным совещаниям.

12. В связи с докладом о смертной казни и осуществлении мер, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, многие ораторы выразили благодарность Секретариату за проделанную работу и высказали рекомендацию о том, что Генеральному секретарю следует продолжить сбор информации, а также по-прежнему представлять раз в пять лет доклады по этим вопросам согласно соответствующим резолюциям Экономического и Социального Совета и, в частности, представить следующий доклад на рассмотрение Комиссии в 2010 году.

13. Большинство ораторов заявили, что их страны выступают против применения смертной казни, поскольку это изначально противоречит праву на жизнь и человеческому достоинству. Один из ораторов упомянул о том, что эффективность смертной казни в качестве средства устрашения не доказана и что в его стране отмена смертной казни не привела к росту преступности. Ряд ораторов заявили о готовности своих стран содействовать отмене смертной казни во всем мире и обратились с настоятельным призывом ко всем государствам ввести тем временем мораторий на смертную казнь. Ряд ораторов сообщили о позитивных изменениях в своих странах, в одной из которых рассматривается вопрос о полной отмене смертной казни, а в двух других вводятся постепенные ограничения в отношении сферы применения смертной казни и рассматривается вопрос о введении моратория.

14. Ряд ораторов указали на значение мер по предупреждению преступности, включая мероприятия по предупреждению преступности на местном и национальном уровнях, а также отметили, что Руководящие принципы для предупреждения преступности (резолюция 2002/13 Экономического и Социального Совета, приложение) обеспечивают важную основу для разработки мероприятий по предупреждению преступности на местном уровне и общенациональных стратегий в области предупреждения преступности.

15. Ряд ораторов сообщили о национальных проектах по оказанию поддержки жертвам и предупреждению преступности в городских районах. Один из ораторов отметил, что развитые страны могут воспользоваться обширным опытом развивающихся стран, особенно в отношении предупреждения

преступности на общинном уровне и использования альтернативных механизмов урегулирования споров.

16. В связи с вопросом о стандартах и нормах, касающихся обращения с заключенными, один из ораторов отметил, что многие страны сообщили о проблемах, возникающих в процессе применения этих стандартов и норм. Довольно часто ситуация усугубляется переполненностью тюрем и распространением инфекционных заболеваний, включая ВИЧ/СПИД, и этим проблемам следует в срочном порядке уделить надлежащее внимание. В связи с этим с учетом положений проекта Хартии основных прав заключенных, который рассматривался на одиннадцатом Конгрессе, этот оратор высказал мнение о том, что в качестве непосредственной меры по выполнению обязательства, закрепленного в пункте 30 Бангкокской декларации, необходимо продолжить рассмотрение вопроса о более последовательном осуществлении действующих стандартов по вопросам управления тюрьмами и разработать новые стандарты в отношении заключенных, в том числе в отношении женщин–правонарушителей.

17. В связи с проблемой ВИЧ/СПИДа в тюрьмах некоторые ораторы приветствовали меры, принятые во исполнение резолюции 2004/35 Экономического и Социального Совета от 21 июля 2004 года, в частности проведение ЮНОДК консультативного совещания по ВИЧ/СПИДу в Вене 17 и 18 февраля 2005 года, в результате которого был принят проект рамочной программы национальных мер по профилактике, лечению и поддержке в связи с ВИЧ/СПИДом в условиях тюремного заключения. Ораторы отметили также, что в ходе одиннадцатого Конгресса было проведено вспомогательное совещание по проблемам ВИЧ/СПИДа в тюрьмах, и приветствовали признание в Бангкокской декларации этой важной проблемы. Один из ораторов обратил внимание Комиссии на обширное исследование по вопросам лечения наркомании и медицинского обслуживания в тюрьмах в Центральной и Восточной Европе, которое было опубликовано и распространено Европейским институтом по предупреждению преступности и борьбе с ней, связанным с Организацией Объединенных Наций.

18. Ряд ораторов напомнили о двадцатой годовщине Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью (резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение) и с удовлетворением отметили, что одиннадцатый Конгресс признал важность дальнейшей разработки принципов, процедур и программ в области реституционного правосудия.

19. В связи с проблемой детей, совершивших правонарушения, и детей, оказавшихся жертвами преступлений, некоторые ораторы сообщили о последних позитивных изменениях в своих странах, например о пересмотре законодательства в целях осуществления Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение), а также о программах по защите детей – жертв преступлений.